



A PLEASANT respite from daily chores comes annually to Lago's president with the presentation of the American Legion Auxiliary's first poppy. The task usually befalls a pert, little charmer, who usually ends up charming the president. This year, President O. Mingus fell delightfully before the charms of little charmer Gayle Stoddard.

UN PLACENTERO momento liber di actividadnan diario ta bini tur anja pa Presidente di Lago cu presentacion di e promer "poppy" door di American Legion Auxiliary. E tarea generalmente ta toca un mucha muher chikito spiertu. E anja aki Presidente O. Mingus a cai placentemente pa e vivez di e chikita Gayle Stoddard.

Lago vs CPIM

Cricket Selections Announced For Annual Whitsuntide Matches

Twenty-four names of cricketers have been announced for participation in the annual Whitsuntide week end matches between Lago and C. P.I.M. Foremost on the list are the names of J. Dosset and C. T. O. Nicholas, who will captain the colts on Saturday and test team on Sunday and Monday, respectively.

The colts will play Saturday from 11:30 a.m. through 6:15 p.m. The hours of the test match Sunday are 10 a.m. through 6 p.m. and from 9:30 a.m. through 5:30 p.m. Monday. Following the Monday matches the presentation of prizes will be handled by John H. Brown III, acting manager of the Marine Department. Guest at Monday evening's reception will be J. V. Friel, Industrial relations manager.

The roster of the colts team is: F. Cranston, second captain and opening bowler; T. Colaire, opening batsman; S. Bacchus, opening batsman; L. Brooks, opening bowler; R. Sharpe, slow right-arm bowler; E. Kanhai, left arm spinner; H. Blanco, wicket keeper; W. Spanner, batsman; M. Horne, medium pace bowler; M. Dupersoy, bowler; and G. Davidson, good all-rounder.

Test match contestants are A. Perrotte, second captain and all-rounder; G. Canwood, opening batsman; M. Dalrymple, opening batsman and slow right arm spinner; P. Flanders, opening bowler and brilliant fielder; K. Perrotte, medium pace bowler; T. Johnson, aggressive batsman; J. Clouden, wicket keeper; R. McLean, powerful batsman; L. DeCoteau, left arm medium pace bowler; R. Rasmijn, good all-rounder, and R. Sharpe, good all-rounder.

Esso Standard Establishes New Marine Section

What once was the Esso Shipping Company will soon become the Marine Department of the Esso Standard Oil Company. In an organizational change announced by Standard Oil Company (New Jersey), effective July 1 Esso Standard will acquire the United States flag tankers and related assets of Esso Shipping Company. The announcement stated that the move was "to achieve more complete integration of marine transportation service" with other operations of Esso Standard.

The announcement also read that the responsibility of Esso Shipping Company for services in connection with operation of the Panama Transport fleet, as well as its responsibilities for engineering and technical assistance on tanker construction and other Marine matters for Jersey affiliates, will also be transferred on the same date to Esso Standard.

In personnel moves, Millard G. Gamble, president of Esso Shipping Company, will assume new responsibilities with Jersey Standard. John D. Rogers, Esso Shipping executive

(Continued on page 2)

SPAC To Conduct Second Group Insurance Drive

Beginning Tuesday, June 3, the Special Problems Advisory Committee will conduct a second drive to enroll its constituents in group life insurance. The need for re-emphasis on insurance good has become acutely apparent in recent months with the number of deaths that have left their estates insuranceless.

With this factor a contributing force, plus a less-than-half insurance enrollment within the employee body, SPAC members unanimously swung their good offices in the direction of a second, and final, drive. It will be a two-phase effort to enroll the 53.7 per cent of the constituent group not insured. Both three-day sign up periods, the first will be conducted June 3, 4 and 5. The second will skip a week to coincide with shift changes and will fall June 11, 12 and 13.

The low cost insurance is available to employees today at the same rate it was to those who signed up Jan. 19, 1956, the first day of the original drive. Premiums are fifty cents (\$0.50) for each \$15,000 of insurance,

and employees may, if they wish, take out insurance comparable to one year's normal earnings.

No Obligation

Non-insured employees will be given an IBM card by their supervisor. They may, if they wish, take this card to any of the SPAC insurance booths where the benefits of the group life plan will be explained. Employees are under no obligation to sign up, for that matter, to even go to the insurance booth with their IBM card. The plan proposed by the SPAC is strictly for the employee's benefit if he chooses insurance as a good investment.

The actual signing up is not an involved procedure. The employee signs an IBM form, much like a payroll change form. He also will be asked to:

- select the beneficiary,
- select the type payment preferred in the event of death

- (i.e., 24 monthly payments or lump sum) and
- choose between payroll deduction or Thrift Plan deduction for monthly premium payments.

Ten Booths

To make it convenient, or easy, as possible for interested applicants, members of the SPAC and their assistants will be located strategically about the refinery to supply information and arrange enrollment. The 23 men assigned to this task will be located in 10 booths from 7 a.m. to 5 p.m. The booths will be at SPAC Headquarters, the Administration Building and hospital lunch room No. 1 (the same team switching between these two locations), General Services training building, lobby of the General Office Building, Zone No. 2 lunch shelter, lunch shelter near the General Tool Room, Gate No. 2 shelter, lead burner's shack at Acid Plant, Eastern Division training building and the Safety Field Center.

Eleven Men Retire with 244 Years' Service

Eleven retirements that total 244 years of service are in the making. Of the eleven, one has already left the company's employ while the other ten will start their years of retirement June 1, Aug. 1 and Sept. 1. The lengths of service run from the minimum 15 to two employees who have over 29 years of service.

Emilio E. Halmann, with over 29 1/2 years of service, will leave Aug. 1. His entire Lago career was spent in the Process Department where he worked as still cleaner, process helper, fireman and houseman. A native of Santo Domingo, he, never-the-less, plans to retire in St. Martin.

Also with 29 years of service is Martin L. P. Javois, who will leave the company June 1. He, too, spent his entire Lago career in the Process Department. Among his duties were those of still cleaner, process helper, fireman and houseman. He is a native of French St. Martin and plans to retire there.

James McGuire of the Process Department has over 28 years of service. He came to Lago in 1929 and worked as still cleaner, mechanic and process helper. He is from Grenada and plans to retire to that island when he leaves June 1.

A native of Antigua, George S. Tonge plans to return there June 1 when he completes over 27 years of Lago service. Much of Mr. Tonge's Lago service was in the Utilities Division. He worked through the position of operator, tradesman, utilities mechanic and boilermaker.

Austin S. Elscoc is the man who has already retired. He left May 1 for his home island of St. Croix, U.S.A. He started in 1930 with the Esso Transportation Company. He sailed aboard the "San Nicolas," "Punta Gorda," "Lagunilla" and "Sabaneta."

He came ashore in 1935 as a tradesman third class in the Mechanical Department. He retired a machinist helper.

(Continued on page 7)

SPAC Ta Bai

Conduci Segunda Campanja Pa Aseguro di Bida en Grupo

Cuminzando, Diamars, Juni 3 Special Problems Advisory Committee lo conduci un segunda campanja pa firma su constituyentenan como participante den e programa di aseguro en grupo. E necesidad pa bolbe acentua e bondad di aseguro a bira di repente aparente den reciente lunanan cu e cantidad di casonan di morto cu a laga nan familia sin e beneficio di seguro.

Cu e factor aki un forza contributivo, plus e hecho cu menos di mitar di empleadonan ta asegurá, miembronan di SPAC unanimamente a uni nan esfuerzo den direccion di un segunda campanja, cual lo ta final. Esaki lo ta un esfuerzo den dos fase pa firma 53.7 por ciento di e grupo di constituyente cu no ta asegurá. Tur dos periodo cu tin pa firma, ta di tres dia; di promer lo ta Juni 3, 4 y 5. Di segunda lo salta un siman pa cai pa cu cu cambianan di warda y lo ta ariba Juni 11, 12 y 13.

E aseguro barata ta disponibel pa empleadonan avor na e mes costo cu e tabata pa esnan cu a firma Jan. 19, 1956, e promer dia di e campanja original. Premio ta cincuenta cents (\$0.50) pa cada \$15,000 di aseguro, y empleadonan por, si nan ta desea, tuma aseguro comparable cu un anja di sueldo.

Empleadonan cu no ta asegurá lo

Lawrence Promoted In Process-LOF

Peter A. Lawrence was promoted to assistant shift foreman May 1 in Light Oils Finishing. Mr. Lawrence has over 20 years of service starting with Lago in March, 1938 as a process helper D. His entire service has been in Light Oils Finishings.

He progressed through the process helper steps, became a levelman in May, 1939, was later promoted to operator helper, then became assistant operator and operator in September, 1946, the position from which he was advanced. During Mr. Lawrence's 20 years of employ, he has received nine promotions.



P. A. Lawrence

worde duná un carchi di IBM door di nan supervisor. Si nan ta desea, nan por hiba e carchi aki na cualkier di e sitionan di aseguro estableci door di SPAC unda e beneficiadonan di e plan lo worde splicá na nan. Empleadonan no tin ningun obligacion pa firma, of, ni pa bai na e sitio cu e carchi di IBM. E plan proponi door di SPAC ta strictamente pa beneficio di e empleado si el ta escoge aseguro como un bon inverticion.

E firmamento no ta un procedimientu complicá. E empleado ta firma un formulario di IBM, algo aparecido di un formulario di cambio di payroll. Tambe el lo worde pidi pa:

- selecta e beneficiario,
- selecta e sorto di pago cu ta preferible den caso di morto (esta 24 luna of un solo suma) y
- escoge entre deducccion for di pago of for di Thrift Plan pa paga e premionan mensual.

Dies Sitio

Pa hacie'le mas conveniente, of mas simple posible pa aplicantenan cu ta interesá, miembronan di SPAC y nan ayudantenan lo worde localizá na puntanan strategico den refinaria pa duna informacion y percura pa firmamento. E 23 hombernan cu worde encargá cu e tarea aki lo sinta na 10 sitio for di 7 a.m. te 5 p.m. E sitionan aki lo ta na Oficina di SPAC, Administration Building y hospital lunch room No. 1 cu e mes grupo cambian-do entre e dos partinan aki), General Services training building, lobby di General Office Building, Zone No. 2 lunch shelter, lunch shelter banda di Central Tool Room, Porta No. 2 bus shelter, lead burner's shack na Acid Plant, Eastern Division training building y Safety Field Center.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS
ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.
Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neth. Ant.

Supervisors Hear Company Analysis At Fourth Annual Information Session

Lago supervisors at the Fourth Annual Management Information Sessions heard a frank, serious analysis of their company's past, present and future programs in an industry and world undergoing a general economic realignment. Words and phrases like "down swing," "serious world-wide surplus," "reduction of forces," "improved efficiency," "wasteful spending" and "over production" formed much of the theme of the seven speakers' addresses during last week's three-day sessions.

While the seriousness of the future was presented to the groups -- with liberal use of an unquestionable and formidable array of poignant statements of fact -- all was not gloom. Rather, the sessions were a frank series of discourses leading Lago's supervisors to the realization that their company, too, has been caught in the throes of an economic cycle unwinding itself after the booming post-war spending of a seller's market. It was pointed out that a general tightening up of business and consumer spending, loss of Lago markets, competing refineries where once no plants existed, nationalism and political development forging unrealistic trade patterns, protectionist groups clamoring for prohibitive tariffs -- all have backed up one way or another to affect Lago's operations as the world's largest swing refinery. Particularly in the paper delivered by President O. Mingus, Lago's place in world-wide economics was brought home with clarity. He itemized in hemisphere by hemisphere the developments that have affected the petroleum industry, and how these political and economic turns bear directly or indirectly on Lago's production picture.

for and found "short cut refining methods." "These developments have put the older refineries behind the 'eight ball' and compels them to spend large sums of money to improve efficiency or slowly, but surely, be forced out of business because they are no longer able to compete with modern plants.

Productivity

General Superintendent Switzer then itemized some of Lago's plans for increasing the efficiency of the plant, and ways it is hoped substantial savings can be achieved.

He spoke pointedly on the use of manpower and equipment as "a most lucrative field for efficiency improvement." Improvement here, Mr. Switzer stated was dependent on "good planning of manpower and scheduling of operating and maintenance sequences in order to achieve the real economics that we feel exist." Overtime must be lowered, he noted. Very quickly to the point, Mr. Switzer left little to be questioned on employee productivity. Said he: "Employee productivity has not been mentioned..... This does not in any way imply that we are satisfied with employee productivity. In many areas it is not what it should be and in relation to our high wages we are not satisfied. In some instances additional training is required, but it appears in most cases that more aggressive supervision and better planning and follow-up by supervisors is required."

F. C. Donovan

Industrial relations affecting Lago and its employees were outlined by F. C. Donovan, superintendent of staff and service departments. First, Mr. Donovan recalled the impact of unionism in the Netherlands Antilles in 1957. He then took the opportunity with Lago supervisors before him "to re-emphasize our belief that it is preferable to deal with our problems internally and arrive at solutions to these problems without any outside assistance." He further stated that there exists substantial evidence that where there is outside intervention "it is detrimental to both parties in the long run." At Lago, he pointed out, the desired goal is to "reach agreements with our own people..... which is unquestionably best for Lago's employee relations and for Aruba." He readily admitted that Lago's form of representation has been the subject of criticism and attack from

several sources. Nonetheless, it was stated that among other employee gains, the present form of representation at Lago has contributed greatly to the obtaining of a "total compensation package substantially higher than salaries and benefits prevailing in the Netherlands Antilles."

Referring to the contract negotiations recently completed, Mr. Donovan remarked that agreement was reached on a large number of items. He added: "We believe a vast majority of people agree that the new contract and other adjustments made in connection with it represent an entirely fair and equitable settlement for all employees."

Mr. Donovan's concluding remarks concerned the continuance of training employees for increased productivity, not just for training's sake; the importance of communications; better selection in promotions; the availability of a maximum number of career opportunities with the understanding that no employee has a right to a job regardless of circumstances, and the revamping of equipment to provide job opportunities for the maximum number of outstanding employees.

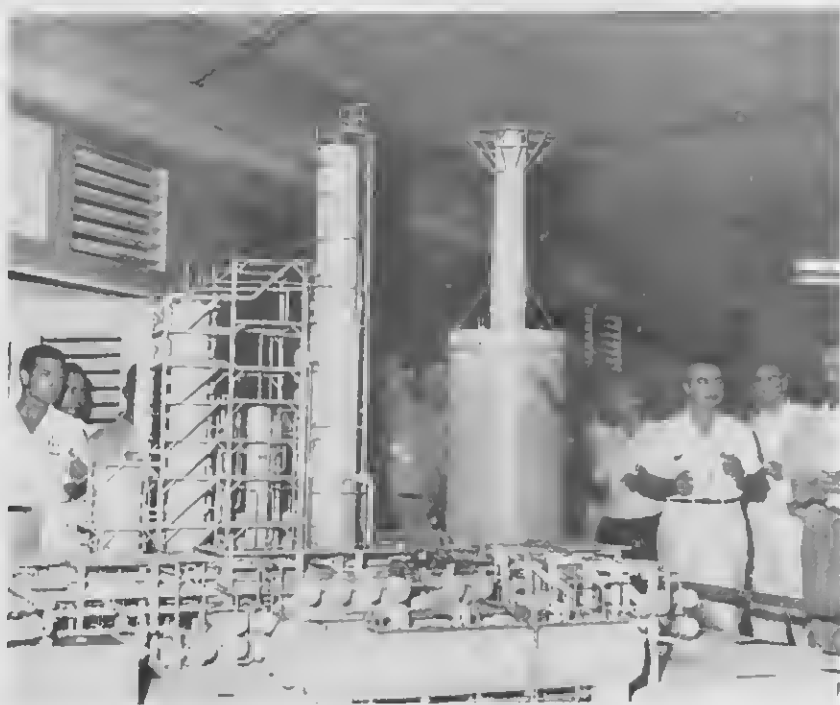
H. Chippendale

Technical Service Superintendent H. Chippendale mentioned the effects of a "down swing." Caused by world over-supply, Mr. Chippendale told how Lago had to cut back as did other Jersey refineries. He specifically mentioned the curtailment of runs being "forced primarily by the collapse of heavy fuel oil movements to Europe, and the intense competition from coal and other fuel suppliers." The seriousness of the curtailments was best framed with numbers. Mr. Chippendale told the groups that during 1955 and 1956 Lago operated at full capacity. In 1957 runs dropped six per cent, and predictions are that during 1958 runs will be 17 per cent below capacity.

The Standard Oil Company (N.J.) world-wide picture was presented by Dr. C. E. Lanning. The New York visitor, who is a Lago vice-president, reviewed Jersey's interest around the globe. During his discourse he made mention of the number of new Jersey refineries either in operation or in construction that are in competition with Lago.

Comptroller C. B. Garber reviewed Lago's financial picture and, through charts, showed the tremendous impact Lago plays on the economies of both Aruba and the Antilles in taxes and payroll.

The sessions were chaired by Executive Vice-President F. E. Griffin, who introduced and summarized the proceedings and solicited questions from the floor.



ONE OF the features of the coffee break at the Management Information Sessions was a colorful, intricate model of a strip tower. The model represents one of the more advanced units being used in present day refining operations.

UN DI e aspectonan di e ora di bebe koffie na e Sessionnan Informativo di Directiva tabata un strip tower coloroso y complicá. E modelo ta representa un di e unidatnan mas avanza cu ta worde usá den operacionnan di awendia.

Jersey Sends Guides to World's Fair in Brussel

There are ten young men and women handling the duties of guides, demonstrators and informal ambassadors in the United States Pavilion at the 1958 World's Fair in Brussels. While they are on the payroll of the State Department of the United States, their expenses are being paid for by the Standard Oil Company (New Jersey).

The young men and women were selected from the 18-state marketing area of Esso Standard Oil Company. Their expenses to Brussels as well as return and those accumulated during their six-month stay will all be paid by Jersey.

The guides, who are fluent in French and other languages, are trained to answer Europeans' questions about the United States, and to understand something of the basic differences and similarities between the United States and European countries from which most fair visitors will come.

Jersey Ta Manda Guia pa Feria Na Brussel

Tin diez homber y muher hoben encargá cu debenan di guia, demonstradornan y embajadornan inoficial den e pavilion di Estados Unidos na e Feria Mundial di 1958 na Brussel. Mientras nan ta ariba payroll di United States State Department, nan gastonan ta worde pagá door di Standard Oil Company (New Jersey).

E homber y muhernan a worde selectá for di e area di mercado di Esso Standard Oil Company, cual ta encerra -8 estado. Nan gastonan pa Brussel y tambe nan regreso y esnan acumulá durante nan permanencia di seis luna tur lo worde pagá door di Jersey.

E guianan, kende por papia Frances y otro idiomaan fluentemente, ta entrená pa contesta preguntanan di Europeanonan tocante Estados Unidos y pa comprende algo di e diferenciasian basico y similaridadnan entre Estados Unidos y paisnan Europeoan for di unda mayoria di e bi-shitantenan di e feria lo bini.

Esso Standard ta Establece Marine Department Nobo

Loke un tempo tabata Esso Shipping Company pronto lo bira Marine Department di Esso Standard Oil Company. Den un cambio organizacional a worde anunciá door di Standard Oil Company (New Jersey), efectivo Juli 1, Esso Standard lo adquiera e tanqueronan bao bandera Americano y otro propiedadnan di Esso Shipping Company. E anuncio tabata declara cu e accion aki tabata "pa logra mas completo integracion di servicicionan di transportacion marina" cu otro operacionnan di Esso Standard.

E anuncio tabata bisa tambe cu e responsabilidad di Esso Shipping Company pa servicicionan en conexion cu operacion di e flota di Panama Transport, como tambe su responsabilidad pa asistencia di ingenieria y tecnico den asunto di construcion di tanquero otro equipo marino pa afiliadonan di Jersey, tambe lo worde transferi ariba e mes fecha pa Esso Standard.

Den movcionnan personal, Millard G. Gamble, presidente di Esso Shipping Company, lo tuma ariba su mes responsabilidadnan nobo como consultante pa Jersey Standard. John D. Rogers, Esso Shipping executive vice president, lo bira gerente di e Marine Department nobo di Esso Standard.

C. J. Griffin Named Esso-Brasil VP

C. J. Griffin, brother of Lago's Executive Vice-President F. E. Griffin, has been named vice-president of Esso Standard do Brasil. Mr. Griffin, who had been director of Esso Standard Oil, S. A., Havana, Cuba, will now be located in Rio de Janeiro.

Esso Standard

(Continued from page 1)

vice-president, will become the manager of the new Esso Standard Marine Department.

J. J. Wintedbottom has accepted a position as director and vice-president of Esso Standard Oil Company, and will be named marine manager of Panama Transport Company July 1.

IT DOES RAIN occasionally



IT HAPPENS so seldom, at least this year, that it was thought perhaps readers of the Aruba Esso News would enjoy a picture or two of wet, rainy weather. The pictures were both taken from the Administration Building, and, yes, that's rain. It happened -- the rain -- the first few days of this month when 2.290 inches fell ending Aruba's long drought.

TA SOCEDE asina poco vez, al o menos e anja aki, cu podiser lectores di Aruba Esso News lo goza un retrato of dos di tempo muhá y lluvioso. Tur dos retrato a worde sacá for di e Administration Building, y, si, ta yobida mes. Esaki a socede -- e yobida -- den e promer dianan di e luna aki ora 2.290 duim a cai terminando e segura largo cu a reina na Aruba.



A PERENNIAL favorite of children is the merry-go-round even without the horses. This one can hold a number of children while the huskier ones propell it around.

UN FAVORITO perenial di muchanan ta e cabaito, hasta sin e cabainan. Esaki por contene varios muchanan, mientras e otronan ta draai e rond.

Tanki Leendert Youth Center Opens

The first in what is hoped will be a series of island-wide Youth Centers was opened recently at Tanki Leendert in the presence of government and Lago officials, residents of Tanki Leendert and officers of the organizations which made the project possible.

Over a year in developing, the Youth Center is, from first to last, a genuine community project. It was started under the auspices of the Queen Juliana Foundation of Aruba and, completed, is operated by the Tanki Leendert Youth Center Board. Lago, a good neighbor, contributed the Center building, funds from the Lago Community Council helped prepare the building and grounds for use, Novito Dykhoff gave the land to the Center, the residents of Tanki Leendert took up collections and merchants of the island helped to furnish the house and playground.

Open every afternoon and evening to the youth of Tanki Leendert (up to 16), the Center currently provides indoor games and outdoor sports for its members. So far, some 200 youths have registered as members of the

Center, a privilege for which they pay only nominal dues. As the program develops, programmed schedules of activities will replace the present unchanneled play, and the Youth Center Board, which operates the Center, has as its aim the development of skills and talents through useful activities, as well as a rounded program of recreation. They foresee such things as handicraft and wood carving and painting to provide a creative outlet for active minds and hands.

The Youth Center Board at Tanki Leendert is an interesting study in determination. Knowing their need for such a place where there were recreational and play facilities, pa-

rents of the section started to work. Along with the help they received from several sources, they did a lot of the work themselves, because they wanted it to be Tanki Leendert Center. Severiano Luydens was elected president of the Youth Center Board, along with R. Dykhoff, vice president; Jacobo Geerman, treasurer, and Mario Franken, secretary. Serving with them on the Board are Jacobo Falconi, Francisco Dykhoff, Juan Croes, Roman Hernandez and Octavio Cotinho.

At the opening ceremonies, President Luydens welcomed the guests, and thanked those who had helped in making the Youth Center a reality. J. H. Beaujon, president of the Queen Juliana Fund, traced the history of the Fund, and told how it was Her Majesty's wish that the money collected as a national gift to her on her visit here be used for social

(Continued on page 8)



SPREAD OUT inside a flag-rimmed sports field is all the equipment of the Youth Center. PADEN DI e veld dorná cu bandera ta keda tur e aparatonan di hunga di e Centro di Hubentud.



DURING THE open house ceremonies, Tanki Leendert boys examine some of the games they will be using. DURANTE E inspeccion cu a sigui despues di e ceremonianan, hobennan di Tanki Leendert ta admira algun di e weganan cu nan lo usa.



YOUTH CENTER Board President Severiano Luydens, standing, left, welcomes the invited guests to the Center opening. At top right, Mrs. B. Teagle, wife of Lago's public relations manager, accepts the key to the building just before she officially opened the doors.

PRESIDENTE di Centro di Hubentud Severiano Luydens, ta duna bienvenida na e invitadonan na ocasion di habrimiento di e Centro. Sra. B. Teagle, esposa di gerente di relaciones publica di Lago, ta acepta yabi di edificio promer cu el a habri e porta oficialmente.

Centro Di Hubentud Ta Habri

E promer di loka ta worde sperá lo ta un serie di Centro Juvenil den henter e isla a habri recientemente na Tanki Leendert den presencia di oficialnan di gobierno y di Lago, residentenan di Tanki Leendert y oficialnan di e organizacionnan cu a hac posible e proyecto.

E Centro di Hubentud, cual a tuma mas cu un anja pa desaroya, ta for di principio te fin, un proyecto berdadero di comunidad. El a worde principiá bao auspicio di Koningin Juliana Stichting di Aruba y, awor cu e ta cla e ta worde operá door di Directiva di Centro di Hubentud di Tanki Leendert. Lago, un bon biecijn, a contribui na edificio di e centro, fondo di Lago Community Council a yuda prepara e speelplaats pa uso, Novito Dykhoff a duna terreno pa e Centro, e residentenan di Tanki Leendert a haci coleccion y comerciantenan di e isla a yuda cu muebla pa e edificio y otro repuestonan pa e speelplaats.

200 Miembro

Habri tur tramerdia y anochi pa e hubentud di Tanki Leendert (te 16 anja), e Centro, un privilegio pa cual nan ta paga contribucion masha abao. Segun e programa ta desaroya, lis-

tanan programá di actividadnan lo reemplaza e sistema di wega liber cu tin awor, y directiva di e Centro, tin como su obheto pa desaroya habilidad y talentonan door di actividadnan sano, y tambe door di un programa adecuado di recreacion. Nan ta pensa ariba tal actividadnan manera obra di man y cortamento di palo y pintura pa furni un ocupacion creativo pa man y mentenan activo.

E directiva di e Centro na Tanki Leendert ta un estudio interesante den determinacion. Conociendo nan necesidad pa tal sorto di facilidadnan asina, mayornan di e distrito aki a cuminsa traha. Hunto cu e ayudo cu nan a recibi for di varios fuente, nan a haci un gran parti di e trabao nan mes, pasobra nan tabata kier pa e ta

un Centro di Tanki Leendert. Severiano Luydens a worde eligi presidente di e directiva, hunto cu R. Dykhoff, vice presidente; Jacobo Geerman, tesoroero, y Mario Franken, secretario. Hunto cu nan den e directiva tin Jacobo Falconi, Francisco Dykhoff, Juan Croes, Roman Hernandez y Octavio Cotinho.

Na e ceremonianan di apertura, Presidente Luydens a duna bonbini na e invitadonan y a gradici esnan cu a yuda haci e Centro un realidad. J. H. Beaujon, presidente di Koningin Juliana Stichting, a relata historia di e Fondo, y a conta con tabata desao di Su Mahestad cu e placa colectá como un regalo nacional worde usá pa mehoracion social. Representando gobierno tabata Dr. K. H. de Boer y Deputado E. Petronia. Sr. y Sra. F. E. Griffin, Sr. y Sra. F. C. Donovan y Sr. y Sra. B. Teagle a atende na nomber di Lago. Sra. Teagle a habri e edificio oficialmente na terminacion di e ceremonianan.



A TABLE full of games, and toys for all ages attracted this group of girls. Aruba merchants donated many of these to the Center.

UN MESA yen di weganan, y cos di hunga pa tur edad ta atrae e grupo di mucha muher aki. Comerciantenan di Aruba a regala hopi di esakinan na e Centro.

Two Clubs Provide Comfort For Lago's Seamen Visitors

The thousands of seamen who annually call at Aruba find, among other things, the world's largest refinery, divi-divi trees, and Papiamentu. They also find, in the International Seamen's Club and the Norwegian Seamen's Mission, two hospitable homes-away-from-home where they can spend in comfort and relaxation their off-duty hours.

Both establishments are long-time fixtures on the marine scene, the International Seamen's Club since 1934, the Norwegian Mission since 1948. Both have the same general purpose: to give men off the ships a friendly place to stay, to meet friends, pick up mail, write letters, read, eat, and, in the case of the Club, sleep. Recreation includes movie showings, shuffleboard, ping pong, billiards, cards — all free to all seamen.

The Mission itself is primarily concerned with the welfare of Scandinavian seamen, although others are welcome. Prominently displayed on the wall of the attractive mission by the tank farm is the royal Norwegian coat of arms, and scattered around the room on small tables are miniature flags of the Scandinavian countries. Like the International Seamen's Club, located across from the police station in San Nicolas, the Norwegian group depends on donations, and is one link in a worldwide chain of missions. They are supported by the Ladies Aid Association of Norway, and by donations from island groups,

especially at Christmas. The manager of the Mission is A. M. Larssen, who is also Norwegian vice-consul in Aruba. He is aided by his wife in the operation of the Mission. Mr. Larssen is the successor in both functions of Sigurd Espeland who left Aruba in August to return to Norway and another assignment.

The present concrete-block International Seamen's Club is actually the third building occupied by it in 24 years. The first was a frame structure on Bernhardstraat, the second was a larger building on the site of the present one. During the war, the Club moved out temporarily to allow the building to be used as a service club. In 1953, with the need for new quarters and facilities growing, large-scale remodeling was done. Club operations continued with scarcely an interruption. Completed, the Club now boasts four double rooms and four single rooms for sleeping, a game room, restaurant, barber shop, magazine stand, souvenir shop, an airy, cool patio, library, and — best of all to seamen — free coffee any time. This club too, has a world-wide flavor, being loosely affiliated with "Apostolatus Maris" Seamen's Clubs in other countries, all under the protection of the patron saint of the sea, St. Nicolaas de Bari.

Like his opposite number in the Norwegian Seamen's Mission, Manager H. C. Verkruijsen, (Continued on page 8)



ON THE wall in front of the International Seamen's Club is its seal, an anchor and a shield bearing the words "Apostolatus Maris" — the Apostle of the Sea, St. Nicolas de Bari, — patron of seamen.

ARIBA muraya dilanti di International Seamen's Club ta su sello, un anker y un escudo cu e palabranan "Apostolatus Maris" — Apostel di Lamar, San Nicolas de Bari, patrono di marineronan.



TALKING OVER the work of the Norwegian Seamen's Mission with two nautical visitors, A. M. Larssen, right, is the manager of the Mission and also Norwegian vice-consul in Aruba.

COMBERSANDO tocante e trabao di Norwegian Seamen's Mission cu dos bishitante nautico, A. M. Larssen, banda dreci, ta gerencia di e Mission, y tambe vice-consul di Norwega na Aruba.



A FAVORITE amusement in the International Seamen's Club is the shuffleboard game, which here captures the attentiveness of two youthful mariners. Both the Club and the Mission offer friendliness and relaxation to men who don't often have a chance to enjoy them.

UN PASATEMPO favorito den International Seamen's Club ta e wega di schuifbord, cu aki ta tene atencion di dos hoben marinero ocupá. Tanto e Club y e mision ta ofrece carinjo y reposo na hombernan cu no tin mucho oportunidad pa goza di nan.

THERE ARE four billiard tables in the Club to keep visitors occupied, as well as card tables, ping pong, a reading room, library, restaurant, and sleeping quarters. The Club has been active nearly a quarter of a century. TIN CUATRO mesa di biljard den e Club pa tene e bishitantenan ocupá, y tambe mesa pa hunga carta, ping pong, un sala di lesa, libreria, restaurant, y kambenan di drumi. E Club ta activo ya durante un cuarto di siglo.



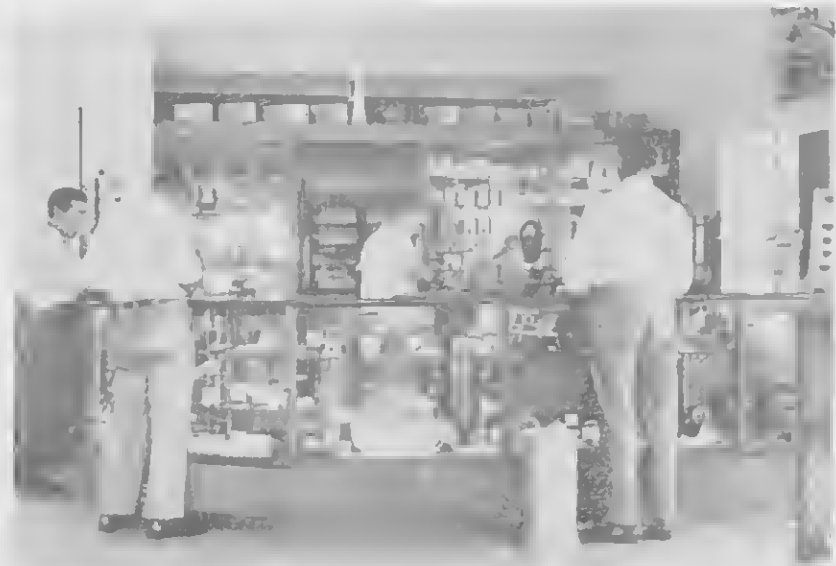
THIS SHOT is what is generally known as "a sure thing." Club's news stand is in background.

E TIRO aki ta loke generalmente ta conoci como "un cos segur." E stand di revista ili e Club ta banda patras.



A POPULAR corner of the Seamen's Club is the souvenir shop, where goods, bought from Aruba merchants for re-sale, enjoy a steady turnover. Operator is one of 14 Club employees.

UN SKINA popular di Seamen's Club ta souvenir shop, unda mercancia, cumprá for di comerciantenan local pa bolbe worde bendi, ta worde bendi liber. Esun encargá cu ne ta un di e 14 empleadonan di e Club.





MR. AND MRS. Larssen examine a tableful of newspapers and magazines which bring to their Scandinavian visitors news from home. Sailors from countries other than the far north are also welcome here. The piano in the back gets heavy workouts from musician visitors.

SR. Y SRA. Larssen ta examina un mesa yen di corant y revista cu ta trece noticia for di cas pa nan bishitantenan di Scandinavia. Marineronan di otro pais ta bini na man di e bishitantenan musico.

Figures Tell Story

Indicative of the dimensions of the work of both seamen's organizations are these statistics taken from their annual reports.

In a year's time, the Norwegian Seamen's Mission was visited by 15,000 seamen, and visits to ships by the Mission manager totalled 677. Nearly 2200 men attended 117 religious services, and 7502 attended 179 movie showings. Ninety-five tours of the island and 14 football matches were arranged, and there were 178 visits to the hospitals and 17 visits to jails.

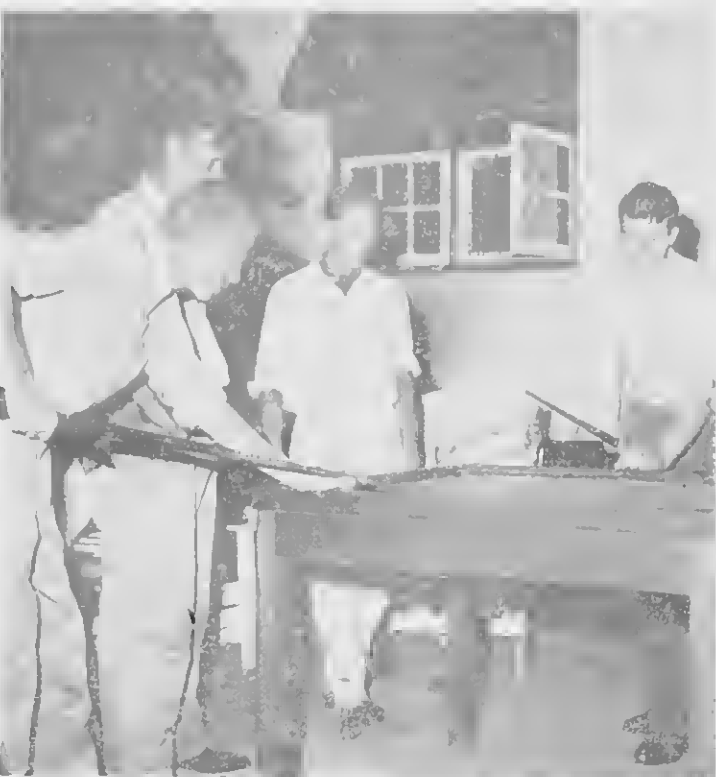
At the larger International Seamen's Club there were 39,000 seamen who used the club facilities last year. There were 161 movie nights and six photo tours. Ships visited totalled 122, and there were 346 visits to hospitals made by the Club staff, who also attended five funerals. The Club also handled nearly 50,000 pieces of mail for seamen, and sold over Fls. 17,000 worth of stamps.

At Christmas, 300 gift packages from island merchants were distributed at the Club.



NEAT AND TRIM, the Norwegian Seamen Mission has inside writing desks, a reading corner, games and a kitchen. Regularly scheduled events at the Mission every week include religious services and movies, both of which are well-attended.

NETCHI Y NA ORDEN, Norwegian Seamen's Mission tin lessenaar di skirbi, un sitio pa leza, weganan y un cushina. Eventonan regular tur siman na e Mission ta inclui servicionan religioso y pelicula. Tur dos ta worde bon atendi.



IN THE patio of the Norwegian Mission, two seamen play the game of Bob — a game similar to billiards, but played with rings instead of balls — with an audience of two. The fifth man, behind the paper, is reading the Stockholm Tidningen.

DEN PATIO di Norwegian Mission, dos marinero ta hunga wega di Bob — un wega similar na biliar, pero cu ta worde hunga cu rinchi en vez di bala — cu un audiencia di dos. Di cinco homber ta lezando Stockholm Tidningen.



TWO VISITORS stroll leisurely around the rim of the International Seamen's Club patio, the ideal place for reading, writing letters or just lazing in the warm sun.

DOS BISHITANTE ta keira na nan comodidad den e patio di International Seamen's Club, e lugar ideal pa leza, skirbi carta of solamente sinta den e solo cayente.



AT THE Norwegian Seamen's Mission, husky Scandinavians are served coffee by Mr. Larssen during one of the social evenings he plans for them frequently. The men enjoy quiet evenings of talk and, sometimes, singing.

NA NORWEGIAN Seamen's Mission, Scandinavonan robusto ta worde sirbi koffie door di Sr. Larssen durante un di e eventonan social cu el ta planea cu frecuencia pa nan. E hombernan ta goza di anochinan keto di corabersion y, de vez en cuando, canto.

Dos Club Ta Forma Cas Pa Bishitantenan Marinero

E miles di marinero cu tur anja ta pasa Aruba ta encontra, entre otro, e refinancia mas grandi na mundo, divi-divi, y Papiamento, y tambe nan ta encontra, den International Seamen's Club y Norwegian Seamen's Mission, dos hospitable cas-leuw-for-di-cas unda nan por pasa nan oranan for di trabao den comodidad y reposo.

Ambos establecimiento ta institucionnan di hopi tempo ariba enscena marino, International Seamen's Club desde 1934, Norwegian Mission desde 1928. Tur dos tin e mes obhetivo en general: pa duna hombernan cu baha for di bapor un lugar carinoso pa keda, pa encontra amigonan, recoge post, skirbi carta, leza, come y den caso di e Club, drumi. Recreacion ta inclui pasamento di pelicula, schuifbord, ping pong, biliar, carta, liber pa tur marinero.

E Mission mes ta concerni primeiramente cu e bienestar di marineronan Scandinavo, maske otronan tambe ta bonbini. Displega prominentemente ariba muraya di e mision atractivo na tankfarm ta e escudo oficial di Norweya, y den henter e sala ariba e mesanan chikito tin bandera chikito di e paisnan Scandinavo. Mescos cu International Seamen's Club, cu ta keda dilanti stacion di poliz na San Nicolas, e grupo Norweya ta depende ariba donacion, y ta un

link den e cadena mundial di misionnan. Nan ta worde manteni door di Ladies Aid Association di Norweya, y door di donacionnan for di gruponan ariba e isla, specialmente den tempo di Pascu.

Gerente di e Mision ta A. M. Larssen, kende ta tambe vice-consul di Norweya na Aruba. El ta worde asisti door di su esposa den operacion di e Mission. Sr. Larssen ta sucesor den ambos funcion di Sigurd Espeland kende a laga Aruba na Augustus pa regresa Norweya y tuma un otro encargo.

E actual Seamen's Club di concreto en efecto ta di cuatro edificio cu ta worde ocupá den 24 anja. Di promer tabata un structura di palo den Bernhardstraat, di dos tabata un edificio mas grandi na sitio di esun actual. Durante guerra, e Club a move afor temporariamente pa laga e edificio worde usá como un club di servicio. Na 1953, cu e necesidad pa un lugar

nobo y facilidadnan creciedo, remodelacion na gran escala a tuma lugar mientras operacionnan di e Club a sigui casi sin interrupcion. Awor cu e Club ta cla, e tin cuatro kamber dobbel pa drumi y cuatro enkel, un sala di voga, restaurant, barberia, stand di revista, souvenir shop, un patio fresco, libreria, y — di mehor pa tur nabegante — koffie liber na tur momento. E club aki tambe, tin un sabor mundial door di su afiliacion ca-

sual cu "Apostolatus Maris" Seamen's Clubs den otro paisnan, tur bao proteccion di e santo patrona di tamar, San Nicolaas de Bari.

Mescos cu su number oponente den Norwegian Seamen's Mission, Gerente H. C. Vertruissen, Jr., ta tene su mes hopi ocupá cu su encargonan. Prominente den su tempo disponible ta bishitanan na bapor, na hospital y na prison. Tur dos homber ta aregla recreacion, paseo, y eventonan depor-

tivo pa bishita marineronan, y en general ta yuda unda cu tin mester.

Bulando dilanti di e Club tur dia tin dos bandera: un ta e tricolor Holandes, y e otro e bandera di un otro pais, cual ta cambia cada dia en honor na e hombernan miles y miles tur anja — kende ta nabega ariba lamarnan y cu ta bini aki, y na Norwegian Seamen's Mission, pa haya amistad y interes.

Lago, cu su prosperidad ta bini for di lamar, naturalmente tin un interes den e actividadnan di tur dos establecimiento. Y como a veces tur dos ta keda falta placa, e interes aki ta tuma forma di asistencia financiero. Ademas, empleadonan di Lago ta prominente den administracion di Seamen's Club. Cuatro di e cinco oficialnan ta empleadonan di compania: W. T. Murphy, presidente; F. E. Griffin, vice presidente; D. D. Daleski, tesoro; y T. F. Eagan, secretario. Rev. F. Leeuwenberg, O. P. ta kapelaan di puerto. Den e directiva tin tambe J. H. Brown, III, E de Cuba, J. R. Proterra, C. Schwengle, y J. Winstanley. Tur cu excepcion di Sr. de Cuba, kende ta traha pa gobierno, ta empleadonan di Lago.

Cifranan Ta Conta Storia

Un indicacion di e tamanyo di e trabao di tur dos e organizacionnan di marinero ta e cifranan aki sacá for di nan informe anual.

Den un anja di tempo, Norwegian Seamen's Mission a worde bishitá door di 15,000 marinero, y gerente di e Mission a haci 677 bishita na bapornan. Casi 2200 homber a atende 117 servicio religioso, y 7502 a atende 179 pelicula. Nobenta y cinco paseo rond di e isla y 14 wega di futbol a worde areglá, y tabatin 178 bishita na hospital y 17 na prison.

Na International Seamen's Club, cual ta mas grandi, 39,000 marinero a usa e facilidadnan anja pasá. Tabatin 161 anochi di pelicula y seis paseo pa saca portret. E cantidadnan di bapornan cu a worde bishitá a yega 122, y personal di e Club a haci 343 bishita na hospital y nan a atende cinco entierro. Tambe e Club a percursa pa casi 50,000 pida post pa marineronan, y a vende mas cu Fls. 17,000 di stampia. Pa Pascu, 300 pakete di regalo, contribui door di comerciantenan local, a worde reparti na e Club.

Luncheons Honor Retirements

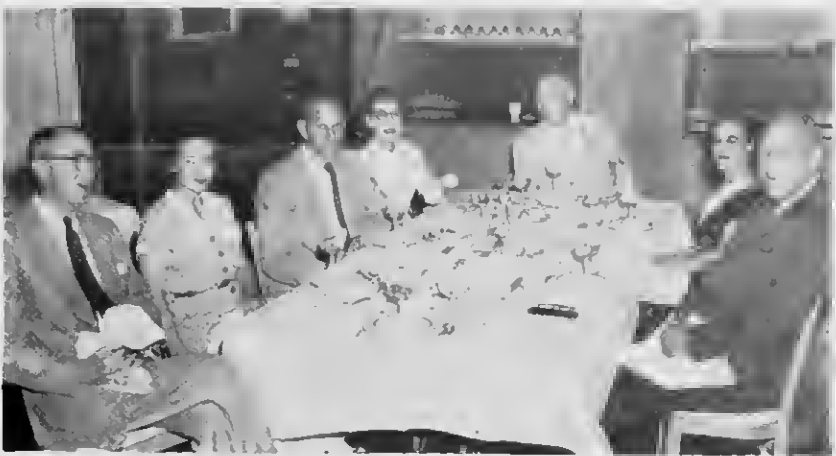


EMILIO HALMAN, completing a Lago career of nearly 30 years, is joined by friends and supervisors who worked with him in the Cracking Plant. Those at the table are, reading from left, C. R. Rogers, Mr. Halman, C. C. Moyer, M. Javois, A. Pekary, F. Mingo and J. Landau.

EMILIO HALMAN, completando un carera na Lago di casi 30 anja, ta worde acompaña aki di su amigonan y supervisornan kende a traha hunto cu ne den Cracking Plant. Na mesa ta C. R. Rogers, Sr. Halman, C. C. Moyer, M. Javois, A. Pekary, F. Mingo y J. Landau.



ENDING HIS Lago employment of nearly 24 years, H. D. Gillis, assistant shift foreman, received his service emblem at this retirement luncheon. With him were, from left, T. M. Binnion, H. V. Massey, Mr. Gillis, F. E. Griffin, N. A. De Fresse, G. L. MacNutt, K. E. Springer and J. E. Keller.



AN ASSORTMENT of friends and supervisors met, right, to say goodbye to James McGuire Process-L&LE, on his retirement after 28 years of service. From left, those present included A. L. Lampkin, G. Lawrence, Mr. McGuire, C. C. Moyer, D. Moore, G. G. Flaherty and W. H. Norris.

UN GRUPO DI amigonan y supervisornan a reuni, drecchi, pa tuma despedida di James McGuire, Process-C&LE na ocasion di su retiro despues di 28 anja di servicio. For di robez, esnan presente ta inclui A. L. Lampkin, G. Lawrence, Sr. McGuire, C. C. Moyer, D. Moore, G. G. Flaherty y W. H. Norris.

RETIRING AT the same time as her husband, the first such combination in Lago's history, was Mrs. H. H. Gillis, nurse supervisor at the Hospital. Mrs. Gillis had slightly over 28 years of service. Present for the luncheon were Dr. G. G. Hendrikson, Mrs. R. Stambaugh, W. Minier, Mrs. Gillis, O. Mingus, Mrs. Hendrikson and Dr. R. C. Carrell.



LOOKING SERIOUS after lunch are these friends of C. A. G. Richinsin of the Mechanical-Yard, who retired May 1 with 16 years of service. G. B. Mathews, the host, is at left, Mr. Richinsin next to him. Others are J. Heyliger, W. Kirkwood, W. L. Edge and G. H. Ellis.



ALFRED WILSON, fourth from left in this picture of his retirement luncheon, left the company with more than 23 years of service. He worked as houseman in the Cracking Plant. Those present: J. Landau, C. R. Rogers, L. C. Thomas, Mr. Wilson, C. C. Moyer, Mrs. Wilson and R. F. Laurence.



LEAVING THE Storehouse after 19 years, C. Jean Marie closes out his Lago career with lunch with friends and fellow-workers. Reading from left, W. L. Baker, W. L. Cox, Mr. Marie, W. H. Harth, L. M. Kaersenhout, J. M. Maxey and J. M. Adams.

LAGANDO Storehouse despues di 19 anja, C. Jean Marie ta cerra su carera cu Lago cu comida hunto cu amigonan y companjeronan di trahao, Lezando for di robez, W. L. Baker, W. L. Cox, Sr. Marie, W. H. Harth, L. M. Kaersenhout, J. M. Maxey y J. M. Adams.

A QUARTER-century of service, all in the Mechanical Department, is the story of Bastiaan Meuldijk, who retired May 1. To mark the occasion he was joined for lunch by, from left, Mrs. Meuldijk, F. E. Griffin, B. J. Breuver, J. Proterra, G. B. Mathews and R. D. Osborn.



TWENTY-ONE years of Lago service and retirement were marked for Juacinto Vrolijk, Mechanical-Boiler recently. At his luncheon were, from left to right, N. Vrolijk, E. R. Moore, the retiring Mr. Vrolijk, G. B. Mathews, W. Laclé, W. Werleman and D. Hodges.

BINTI-UN anja di servicio cu Lago y su pensionamento a keda marcá pa Juacinto Vrolijk, Mechanical-Boiler recientemente. Na su comida tahata presente, di robez pa drecchi, N. Vrolijk, E. R. Moore, Sr. Vrolijk, kende ta retira, G. B. Mathews, W. Laclé, W. Werleman y D. Hodges.



ZECHARIAH JOFFREY, retired as leadburner, Mechanical-Boiler after 18 years of service. Before his departure, he was entertained at a luncheon attended by H. E. Culver, C. A. Richardson, G. B. Brown, D. Hodges and E. R. Moore.

ZECHARIAH JOFFREY, retirando como leadburner, Mechanical-Boiler despues di 18 anja di servicio. Promer cu su salida, el a worde honrá na un comida atendi pa H. E. Culver, el mes, C. A. Richardson, G. B. Brown, D. Hodges, y E. R. Moore.

Eleven Men Retire After 244 Years' Service

(Continued from page 1)

June 1 retirement date.

Another Grenadian who plans to return to his home island is Alfred Wilson. Mr. Wilson will leave Sept. 1 completing over 19 years of service in the Process Department. He has served as a helper, fireman and houseman.

Zechariah A. Jeffery will leave the company on retirement Aug. 1 when he will return to his native St. Kitts. Mr. Jeffery started to work at Lago in 1930 on the dry dock. He moved over to Mechanical-Boiler in 1938 and later became a boilermaker helper A. He is presently a leadburner helper A.

Julian Koolman will leave the company June 1 as a carpenter helper A. Originally employed as a laborer, he became a carpenter helper in 1945. Mr. Koolman is an Aruban and will remain here.

Henry A. C. Boatwain has over 17 years of service in the blacksmith and yard divisions. His job included blacksmith helper B, process helper C and still cleaner B. He is a native



E. E. Halman



J. McGuire



G. S. Tonge



J. de Cuba



Z. A. Jeffery



J. Koolman



H. A. Boatwain



L. H. Small

of Montserrat and will retire there June 1.

Luther H. Small, a native of St. Vincent, will leave the company June

1 with over 15 years of service. It was all spent in Mechanical-Carpenter. Mr. Small will retire a carpenter helper A.

New Arrivals

April 24

HURTON, Ted R. - T.S.D. Lab 3, A daughter, Clara Irene.

TUTTEN-NOLTHENIUS, Dr. Coenraad - Medical; A daughter, Caroline Julie.

April 25

PIETERS, Miguel S. - Accounting; A daughter, Zoila Maria.

CROES, Johannes N. - Electrical; A son, Ruben.

April 26

KOCK, Luis - Rec. & Shipping; A daughter, Myrna Marceflina.

April 28

MOLENAAR, Cornelis T. - Storehouse; A daughter.

ARRENDIEL, Fernando - Mech. Garage; A daughter, Maureen Anastasia.

PETERSON, Raymond L. - T.S.D. Eng.; A daughter, Jessica Sandra.

WEELLMAN, Matheo - LOF; A daughter.

JOHN, Alban C. - Mech. Boiler; A son.

THODE, Pedro R. - Rec. & Shipping; A daughter.

HODGE, Ramon - Mech. Admin.; A son.

April 29

PAUL, Felipe - Utilities; A son.

DONATA, Marcu E. - C. & LE; A son.

De Cuba, Miguel - Mech. Storehouse; A son.

De Cuba, Juan A. - Marine; A son.

April 30

JACOPUCCI, Narciso - Cracking; A daughter.

May 1

SOLOGNIEK, Juan S. - Mech. Pipe; A son.

Henkie Jacobs Amdf.

WIEREMAN, Apolonio - Executive Office; Twin sons, Jose & Felipe.

May 3

JARDINE, Julio P. DaSilva - Cracking; A daughter, Mary Bernadetta.

VAN DER HULST, Johannes G. P. - Gov. Police; A daughter, Ida Johanna.

May 4

GALINAN, Edward J. - TSD Process; A daughter, Ann Catharine.

May 5

ANTHONY, Jan A. - Mech. Paint; A son.

Bosman, August.

HEMNET, Max R. - Mech. Tin; A daughter, Mariamke Josephine.

HOLLOWAY, Richard G. - Accounting; A son, Jeffrey Gordon.

SCHIRMERHORN, Devon K. - TSD Lab 3; A daughter, Tobin Renee.

May 6

WOLF, Irene G. - Accounting; A daughter, Swinda Clara.

G. BS, Auguste L. E. - Acid & Edcl.; A son, Gregory Gillert.

GOENNEVELDT, Joseph H. - Lago Police; A daughter, Gladys Marylee.

May 7

LEE, Neville O. - Mech. Admin.; A son, Enrique.

KOCK, Ignacio - Mech. Storehouse; A son, Budolph Simeon.

CROES, Edwin M. - Ind. Rel.; A daughter, Sherida Maria.

May 8

COIJTAR, Clarence N. McBene - Mech. Mason; A daughter, Debra Ann.

SCHONHEER, Antony G. - Esso Club; A daughter, Miquelina Angelica.

PETERSON, Maurice D. - TSD Lab; A daughter, Mary Bernadetta.

GLEEMAN, Benjamin - Medical; A daughter, Lola Patricia.

WALTERS, Johannes P. - Lago Police; A daughter, Antonia Maria.

May 9

TRUMP, Benito - Mech. Mason; A son, Franklin Robert.

KELLY, Julio - C&LE; A daughter, Vilma Teresita.

May 10

HART, Henrique A. - Mech. Mason; A daughter, Swinda Amada.

CROES, Frans M. - LOF; A daughter, Lourdes Bernadetta.

GOUVIA, Eugene E. - LOF; A son, Larry Riley.

May 11

PAESCH, Julio - Mech. Garage; A daughter, Lucia Olivia.

KOOLMAN, Antonio - Accounting; A daughter, Waltruda Albertina Antonia.

May 12

ODUBER, Loreto - C&LE; A son, Aquilio Francisco.

RASMUN, Francisco - Rec. & Ship; A daughter, Elvin Benita.

May 13

HART, John R. - Esso Dining Hall; A son, WOUTERS, Juan - Electrical; A son.

Seleccion di Cricket Anunciá pa Weganan

Binti-cuatro number di hungador-nan di cricket a worde anunciá pa participacion den weganan anual di cricket cu ta tuma lugar e fin di siman di Pentecostes entre Lago y C. P.I.M. Mas adilanti ariba e lista ta nombrenan di J. Dossett y C. T. O. Nicholas, kende lo actua como capitan di e "colts" ariba Diasabra y e test team ariba Diadomingo y Dialuna, respectivamente.

E "colts" lo hunga Diasabra for di 11:30 a.m. te 6:15 p.m. E oranan di e test match ariba Diadomingo ta 10 a.m. te 6 p.m. y for di 9:30 a.m. te 5:30 p.m. Despues di e weganan di Dialuna e presentacion di premionan lo worde haci pa John H Brown III, actin manager di Marine Department. Invitadonan na e recepcion di Dialuna anochi lo ta J. V. Friel, Industrial relations manager.

E lista di e "colts" team ta: F. Cranston, segunda capitan y promer bowler; T. Celair, promer batsman; L. Brooks, promer bowler; R. Sharpe, slow right-arm bowler; B. Kanhai, left arm spinner; H. Blanco, wicket keeper; W. Spanner, batsman; M. Horne, medium pace bowler; M. Dupersouy, bowler, y G. Davidson, good all-rounder.

Hungadornan den e test match ta

A. Perotte, segunda capitan y all-rounder; G. Canwood, promer batsman; M. Dalrymple, promer batsman y slow right arm spinner; P. Flanders, promer bowler y brilliant fielder; K. Perrotte, medium pace bowler; T. Johnson, aggressive batsman; J. Clouden wicket keeper; R. McLean, powerful batsman; L. DeCoteau, left arm medium pace bowler; R. Rasmijn, good all-rounder, y R. Sharpe, good all-rounder.

F. W. Switzer A Presenta Oloshinan

Superintendente General F. W. Switzer a presenta oloshinan pa largo servicio cu Lago na siete empleadonan den ceremonianan celebrá na Centro di Recepcion e siman aki. Tambe presente tabata supervisor-nan y otro miembronan di Directiva.

E siete personanan cu a worde honrá tabata A. P. Gongriep, Mechanical-Administration; D. Wever, Mechanical-Garage; G. Ras, Mechanical-Paint; A. J. Arendsz, Mechanical-Yard; J. B. Pieter, General Services-Stewards; A. G. Juri, General Services-Operating Division-Crafts, y I. Croes, TSD-Engineering.

Mingus ta Habri Boulevard Nobo

Lloyd G. Smith Boulevard, den tur su largura, a keda habri pa publico Mei 1. Den ceremonianan cortico pero impresivo, Presidente di Lago O. Mingus a corta e sinta cu tabata gespan over di e camina nobo. E camina nobo ta conecta haaf di Oranjestad cu Malmok, y ta haci un pida completo cu e parti di Lloyd G. Smith Boulevard cu tabata existi caba. Srta. Lucia Yazaragay a presenta e sker cu cual Sr. Mingus a corta e cinta.

E boulevard nobo cu ta pasa den concesion di Eagle y ta corre pareuv cu e costa te Malmok tabata bao con-

struccion mas cu dos anja. El a eosta den cercania di Fls. 1,400,000, y su largura di 10 kilometer y 300 metro, canto di cual tin palma na ambos banda, a ocupa 78,100 metro cuadrá di superficie. Mas cu 100,000 metro cubico di terra a worde movi pa traha e camina. E boulevard tin un viaducto, cual ta pasa ariba algun linja di tubo y camina mas abao den concesion di Eagle.

Entre esnan cu a presencia e ceremonianan di inauguracion tabata Ministro di Financia J. Yrausquin y Deputado O. Henriquez.



PRESIDENT O. MINGUS cuts the ribbon that officially opened Lloyd G. Smith Boulevard in its entirety. Previously only that section along Palm Beach had been opened. As of May 1, dedication day, the new palm-lined highway was completed from Oranjestad to Malmok. Miss Lucia Yazaragay presented the scissors.

PRESIDENTE O. MINGUS ta corta e cinta cu oficialmente a habri Lloyd G. Smith Boulevard den su totalidad. Anteriormente solamente e seccion a lo largo di Palm Beach tabata habri. Desde Mei 1, e dia di dedicacion, e camina nobo cu palmas na ambos lado a keda completo for di Oranjestad te Malmok. Srta. Lucia Yazaragay presenta e sker.

MINGUS OPENS BOULEVARD

Lloyd G. Smith Boulevard, in its entirety, was opened to the public May 1. In short but impressive ceremonies, Lago President O. Mingus cut the ribbon that spanned the new thoroughfare. The new highway connects the Oranjestad Harbor area with Malmok, and makes one continuous stretch of the Lloyd G. Smith Boulevard with the old and the new joined. Miss Lucia Yazaragay presented the scissors with which Mr. Mingus cut the ribbon.

The new boulevard that skirts the Eagle concession and runs parallel to

the coast line to Malmok was over two years in construction. It cost in the neighborhood of Fls. 1,400,000, and its 10 kilometer and 300 meter, palm-lined distance required 78,100 square meters of surface. Over 100,000 cubic meters of earth were moved in constructing the highway. The boulevard has one viaduct, that which spans some pipe lines and a lesser road in Eagle concession.

Among others attending the opening ceremonies were Minister of Finance J. Yrausquin and Deputy O. Henriquez.

For Di 15 Te 29

Diez-Un Homber A Retira Cu 244 Anja di Servicio

Diez-un pensionista cu ta alcanza un total di 244 anja di servicio ta acercando. Di e diez-un, ya un a laga empleo di compania mientras e otro diez lo cuminsa nan anjanan di pension Juli 1, Augustus 1 y September 1. E larguranan di servicio ta corre for di un minimo di 15 te dos empleado cu tinmas di 29 anja di servicio.

Emilio E. Halman, cu mas di 29¹/₂ anja di servicio, lo sali Aug. 1. Henter su carera na Lago a worde pasá den Process Department unda el a traha como still cleaner, process helper, fireman y houseman. Un nativo di Santo Domingo, sinembargo, el ta pensa di bai biba na St. Maarten.

Tambe cu 29 anja di servicio ta L. P. Javois, kende lo laga compania Juni 1. El tambe a pasa henter su carera den Process Department. Entre su ocupacionnan tabata still cleaner, process helper, fireman y houseman. El ta nativo di St. Maarten Frances y tin idea di bai biba aya.

James McGuire di Process Department tin mas cu 28 anja di servicio. El a bini Lago na 1929 y a traha como still cleaner, mechanic y process helper. El ta for di Grenada y tin idea di bai biba ariba e isla aki ora el stop di traha Juni 1.

Un nativo di Antigua, George S. Tonge tin idea di regresa su isla Juni 1 despues di completa 27 anja di servicio cu Lago. Hopi di Sr. Tonge su servicio cu Lago tabata den Utilities Division. El a traha den posicionnan di operator, tradesman, utilities mechanic y boilermaker A.

Austin S. Elscoc ta e homber cu a

retira caba. El a sali Mei 1 pa su isla nativo St. Croix, U.S.A. El a cuminsa traha na 1930 cu Esso Transportation Company. El a nabega abordo di "San Nicolas," "Punta Gorda," "Laguilla" y "Sabaneta." El a bini terra na 1935 como tradesman tercera clase den Mechanical Department. El a retira como machinist helper A.

Juan de Cuba a traha mas cu 19 anja den Mechanical-Pipe. El lo retira como pipefitter A. Sr. de Cuba ta Arubiano y lo keda residenciá aki na Aruba despues di su pensionamento.

Un otro nativo di Grenada cu tin intencion di regresa su isla nativo ta Alfred Wilson. Sr. Wilson lo sali Sept. 1 completando mas cu 19 anja di servicio den Process Department. El a traha como process helper, fireman y houseman.

Zechariah A. Jeffery lo laga compania cu pension Aug. 1 y lo regresa pa su isla nativo St. Kitts. Sr. Jeffery a cuminsa traha pa Lago na 1930 na dry dock. Na 1938 el a pasa pa Mechanical-Boiler y despues el a bira boilermaker helper A. Actualmente el ta leadburner helper A.

Julian Koolman lo laga compania Juni 1 como carpenter helper A. Originalmente emplea como laborer, el a bira carpenter helper na 1945. Sr. Koolman ta Arubiano y lo keda aki.

Henry A. C. Boatwain tin mas di 17 anja di servicio den divisionnan di blacksmith y yard. Su trabaonan tabata inclui blacksmith helper B, process helper C y still cleaner B. El ta nativo di Montserrat y lo bai biba aya despues di Juni 1.

Luther H. Small, nativo di St. Vincent, lo sali for di compania Juni 1 cu mas di 15 anja di servicio. Tur a worde pasá den Mechanical-Carpenter. Sr. Small lo retira como carpenter helper A.

Non-Netherlanders Need Re-Entry Permits

Re-entry permits are now needed by adults who are not Netherlands Antillians, according to a recent government announcement. The re-entry permit is in addition to the exit permits that have normally been required in the past.

The re-entry permits require a Fls. 2 revenue stamp.

YMCA Announces New Activities

Body building, weight lifting and swimming are some of the new activities planned for boys attending programs sponsored by the Young Men's Christian Association. Under the supervision of Herman Figueira, body building and weight lifting will be conducted at the Lago Sport Park weekly on Tuesday. The program is for boys ages 9 through 17, and they are requested to sign up at the YMCA building.

Swimming will be conducted on Saturdays with busses leaving the YMCA building at 2 p.m., returning at 5 p.m. Instruction will be handled by three competent swimmers in organized classes at the beach near POVA Beach. The busses are being chartered at a low cost rate through the cooperation of M. Viana and W. Brown. The cost to each boy is fifty cents. The swimming classes are scheduled for the first and third Saturdays with the YMCA's free movies on the second and fourth Saturdays.

Supervisornan A Tende Analysis Di Lago na Sesionnan Informativo

Supervisornan na di Cuatro Sesion Informativo di Directiva a tende un analysis franco y serio di programanan pasado, presente y futuro di nan compania den un industria y mundo cu ta experimentando un re-alignacion economico general. Palabra y frascan manera "down swing," "serio surplus mundial," "reduccion di forza," "eficiencia mehorá," "gastonan di desperdicio" y "produccion exceso" tabata forma un gran parti di e thema di e siete oradornan durante e sessionnan di tres dia siman pasá.

Mientras seriedad di futuro a worde presentá na e gruponan — cu uso liberal di un multitud di constatacion skerpi, cu ta formidable y no ta laga lugar pa duda — tur cos no tabata prospectivo obscuro. Mas liher e sessionnan tabata un serie di descurso franco conduciendo supervisornan di Lago na e realizacion cu nan compania tambe a worde cogi den bueltanan di un ciclo economico cu ta cayendo despues di a florece asina tanto den anjanan despues di guerra. A worde splicá cu un maramento general door di gastamentonan pa consumpcion y comercio; perdida di mercaadonan di Lago; refinarianan competidor unda antes no tabatin; desaroyo politico y nacionalismo forjando cursonan unrealistic di comercio; gruponan protectionista clamando pa tarifnan prohibitivo — tur a actua di un manera of otro pa afecta operacionnan di Lago como e swing refinery mas grandi na mundo. Particularmente den e descurso di Presidente O. Mingus, e aspectonan economico di Lago su lugar den mundo a worde treci padilanti cu claridad. El a especifica den hemisferio pa hemisferio e desaroyonan cu a afecta industria petrolero y con e bueltanan politico y economico ta primi directamente of indirectamente ariba e produccion di Lago.

F. W. Switzer

Pero di tur, e nota succincto di unda empleadonan di Lago ta pará y kico nan mester haci a bini for di Superintendent General F. W. Switzer, kende a bisa: "Competicion ta mas pisá cu nos a yega di enfrenta. Mientras nos ta kere cu nos lo sobreviví den e combate, nos ta kere tam-

Tennis Matches Set for Week End

As part of the sports competition between Lago and C.P.I.M. over the Whitsuntide week end, tennis matches will be contested Saturday and Sunday. Two singles matches will be played Saturday afternoon starting at 3.30 between Lago's Jannie Brokke and C.P.I.M.'s O. Hinds, and A. Tiam-Fook and C. Brathwaite.

Sunday at 4.30, Brokke will team with Stewart Malmberg in doubles against Hinds and Brathwaite.

be cu nos tin e equipo di directiva y organizacion pa encontra e desafio cu exito si cada un di nos kier analiza criticamente cada fase di su trabao y trata constantemente pa cumpli cu su trabao mas economicamente."

E descurso di Sr. Switzer tabata titulá: "Plannan pa Mehoracion di Eficiencia." E superintendente general a acentua pa e supervisornan cu, manera nan sabi, nan por tende of mira, hopi placa a worde gastá over di anjanan pa mehoracion. Esaki mester a worde gastá, of, segun Sr. Switzer a bisa, "podiser avor nos lo tabata un compania cu ta cerrando." El a menciona cu e peso di competicion entre refinarianan ta pone cu refinarianan y equiponan mester worde mehorá y desaroya continuamente. Cada mehoracion ta haci esun promer cu ne bira bleuw, y esaki tabata mas ainda e caso desde e guerra. Operadornan di refinaria, Sr. Switzer a bisa, a busca y a haya "metodonan cortu di refinacion." "E desaroyonan aki a pone e refinarianan mas bieuw den un posicion precario y ta obliga nan pa gasta sumanan grandi di placa pa mehor eficiencia, of sino, worde forzá pa cerra poco poco pero sigur, pasobra ya nan no ta capaz mas pa competi cu e plantanan moderno."

Productividad

Superintendente General Switzer anto a splica algun plan di Lago pa mehora eficiencia di e planta, y maneranan cu e ta spera cu spaarmen- to considerable lo worde lográ.

El a papia firme ariba usa di forza di trabao y equipo como "un terreno sumamente lucrativo pa mehoracion di eficiencia." Mehoracion den e ramo aki, Sr. Switzer a bisa, ta depende ariba "bon planeamento di forza di trabao y fihamento di e listanan di operacion y manenecion pa consegui e posibilidatnan di economia cu nos ta sinti ta existi." Sobretiempo mester worde reduci, el a nota. Mes ora despues y al punto, Sr. Switzer a laga poco duda tocante productividad di empleado. El a bisa: "Productividad di empleado no a worde mencioná..... Esaki no ta implica den ningu forma cu nos ta satisfecho cu productividad di empleadonan. Den hopi instancia esaki no ta loke e mester ta y en relacion cu nos sueldonan halto nos no ta satisfecho. Den algun caso mester di entrenamiento adicional, pero ta parece den mayoria caso

cu supervision mas agresivo y mehor planeamento y follow-up door di supervisornan ta requiri."

Relaciones industrial afectando Lago y su empleadonan a worde splicá door di F. C. Donovan, superintendente di departamentonan di staff y servicio. Promer, Sr. Donovan a recorda e impacto di unionismo den Antillas Holandes na 1957.

Despues el a tuma e oportunidad cu supervisornan di Lago dilanti dje "pa bolbe acentua nos creencia cu ta preferible pa trata cu nos problema- nan internamente y yega na solucionnan pa e problemanan aki sin ayudo di pafor." El a bisa mas leuw cu ta existi evidencia substancial cu unda cu tin intervencion di pafor "esaki ta detrimental na ambos lado despues di tempo." Na Lago, el a muntra, e obheto deseable ta pa "yega na acuerdonan cu nos mes hendenan..... loke sin duda ta mehor pa relacionnan entre Lago y su empleadonan y pa Aruba." El a admiti cu e forma di representacion na Lago tabata e obheto di critica y atake for di varios fuente. No obstante, a worde bisá cu entre otro ventahanan di empleadonan, e actual forma di representacion na Lago a contribui grandemente na obtencion di un "compensacion total substancialmente mas halto cu salario y benefici- nan cu ta prevalece den Antillas Holandes."

Negociacionnan

Referiendo na e negociacionnan di e contract cu a caba di termina Sr. Donovan a observa cu acuerdo a worde alcanzá ariba un cantidad grandi di asuntonan. El a agrega: "Nos ta kere cu un gran cantidad di hende ta di acuerdo cu e contract nobo y otro ahustamentonan haci en co- nexion cu ne ta representa un areglo husto pa tur empleadonan."

E observacionnan di conclusion di Sr. Donovan tabata toca e continua- cion di entrena empleadonan pa mas productividad, no solamente pa duna entrenamento; e importancia di co- municacion; mehor seleccion den pro- moción; e disponibilidad di un canti- dad maximo di oportunidadnan pa carera cu e comprendimento cu nin- gun empleado tin derecho ariba un trabao no obstante circunstancianan, y e drechamento di equipo pa duna oportunidad di trabao na e maximo cantidad di empleadonan sobresaliente.

H. Chippendale

Superintendente di Technical Service H. Chippendale a menciona e efectonan di un "down swing." Causá door di un oferta exceso den mun- do, Sr. Chippendale a conta con Lago mester a reduci mescos cu otro refinarianan di Jersey. Especificamen- te el a menciona cu e reduccion di produccion "a worde forzá na promer lugar door di e caída di trafico den heavy fuel oil pa Europa, y e compe- ticion intenso for di carbon y otro abastecedores di combustible." E se- riedad di e reduccion a worde mehor presentá cu cifra. Sr. Chippendale a conta e gruponan cu durante 1955 y 1956 Lago a opera na completo capa- cidad. Na 1937 produccion a baha seis por ciento, y e pronosticacion ta cu durante 1958 produccion lo ta 17 por ciento bao capacidad.

E retrato mundial di Standard Oil Company (N.J.) a worde presentá door di Dr. C. E. Lanning. E bishi- tante di New York, kende ta un vice- presidente di Lago, a repasa e inter- nesnan di Jersey den henter globo. Durante su discurso el a haci men- cion di e cantidad di refinarianan nobo di Jersey sea na operacion of bao construccion cu ta competi cu Lago.

Comptroller C. B. Carber a repa- sa estado financiero di Lago y, pa medio di charts, a muntra e tremen- de impacto cu ta Lago ta hunga den e economia tanto di Aruba y Antillas den belasting y payroll.

E sessionnan a worde dirigi door di Vice Presidente Ehecutivo F. E. Griffin, kende a introduci y comenta en resumen ariba e procedimentonan y solicita preguntanan for di audien- cia.



THE FIRST group of some 90 children hold their certificates on bicycle safety. Boy and girl bike riders of Seroe Colorado have been attending Saturday morning classes in safety sponsored by the Lago Police Department. Sergeant W. Brinkman not only instructs in proper road handling, but also points out proper maintenance.

E PROMER grupo di como 90 mucha ta tene nan certificado di seguridad den corremento di bicicleta. Mucha bomber y mucha muherman di Seroe-Colorado a atende les Diasabra mainta bao auspicio di Lago Police Department. Sergeant W. Brinkman no solamente ta instrui comportacion propio ariba camina, pero tambe el ta muntra ariba manenecion propio.

Seamens' Clubs

(Continued from page 4)

Jr., stays busy with his charges. Prominent in his budget of time are visits to the ships, to hospitals and jails. Both men arrange entertain- ment, tours, and sports events for visiting sailors, and in general help out where needed.

Flying in front of the Club every day are two flags: one the Dutch tri- color, and the other the standard of another country, changed each day in tribute to the men — thousands and thousands each year — who sail the seas and who come here, and to the Norwegian Seamen's Mission, to find friendship and interest.

Lago, whose prosperity comes from the sea, naturally has an interest in the activities of both establishments. And since both some times run at a deficit, this interest takes the form of financial assistance. In addition, Lago employees are prominent in the administration of the Seamen's Club. Four of the five officers are company men: W. T. Murphy, chairman; F. E. Griffin, vice chairman; D. D. Daleski, treasurer; and T. F. Eagan, secretary. Rev. F. Leeuwenberg, O. P., is the port chaplain serving on the board also are J. H. Brown, III, E. de Cuba, J. R. Proterra, C. Schwengle, and J. Winstanley. All but Mr. de Cuba, who works for the government, are Lago men.

Tanki Leendert

(Continued from page 3)

improvement. Representing the gov- ernment were Dr. K. H. de Boer and Deputy E. Petronia. Mr. and Mrs. F. E. Griffin, Mr. and Mrs. F. C. Dono- van and Mr. and Mrs. E. Teagle at- tended for Lago. Mrs. Teagle official- ly opened the building.

As a special feature, young Miss Violeta Dykhoff presented Mr. and Mrs. Teagle a portrait of themselves, painted in Spain. The gift was an expression of thanks for the help given to the Tanki Leendert group, as a memento of the occasion.

Jersey Lo Explora Den West Africa

Standard Oil Company (New Jer- sey) a firma un combenio cu e go- bierno Portugés pa gasta un minimo di \$7,000,000 over di un periodo di cinco anja pa exploracion y desaroyo di azeta den Guiana Portugés na West Africa. Un afilado di New Jersey, Esso Exploration Guine, Inc., lo ehe- cuta e trabao di exploracion den un concesion di 11 millon acre di terra firme y dilanti costa na Guiana Par- tugés.

Weganan di Tennis Fiha pa Fin di Siman

Como parti di e competicion depor- tista entre Lago y CPIM durante e fin di siman di Pentecostes, lo tin we- ganan di tennis Diasabra y Diado- mingo. E weganen enkel lo worde hungá Diasabra tramerdia cumin- zando pa 3.30 entre Jannie Brokke di Lago y O. Hinds di CPIM, y A. Tiam-Fook y C. Brathwaite.

Diadomingo pa 4.30, Brokke lo for- ma paar cu Stewart Malmberg den doble contra Hinds y Brathwaite.

"Y" Ta Anuncia Programa Nobo

Body building, hizamento di peso y landamento ta algun di e actividad- nan nobo cu ta worde planeá pa ho- bennan cu ta atende programanan bao auspicio di Young Men's Christian Association. Bao supervision di Her- man Figueira, body building y hiza- mento di peso lo worde conduci na Lago Sport Park tur siman Diamars. E programa ta pa mucha hombernan di eded di 9 anja te 17, y nan ta wor- de pidi pa firma na edificio di YMCA.

Landamento lo tuma lugar ariba Diasabra. Busnan lo sali for di edi- ficio di YMCA pa 2 p.m. y bolbe 5 p.m. Instruccion lo ta den man di tres landador competente y lo tuma lugar den klasnan organizá na la- mar den vecindario di POVA Beach. E busnan ta worde fletá na costo abao door di cooperacion di M. Viana y W. Brown. E costo pa cada mucha ta cincuenta cents. E klasnan di lan- damento ta fihá pa e promer y ter- cer Diasabra; e pelicula liber di YMCA lo ta ariba di segunda y di cua- tro Diasabra.

Lawrence Promoví Den Process-LOF

Peter A. Lawrence a worde pro- movi pa assistant shift foreman Mei 1 den Light Oils Finishing. Sr. Law- rence tin mas cu 20 anja di servicio cuminzando cu Lago na Maart 1958 como process helper D. Henter su ser- vicio tabata den Light Oils Finishing.

El a progresa door di e pasonan di process helper, el a bira levelman na Mei 1939, mas despues el a worde promovi pa operator helper, subse- cuentemente el a bira assistant ope- rator na September 1946, e posicion for di cual a worde avanzá. Durante e 20 anja di servicio di Sr. Lawrence, el a recibí nuebe promocion.

C. Griffin Nombra VP di Esso-Brasil

C. J. Griffin, ruman di Vice Presi- dente Ehecutivo F. E. Griffing di La- go, a worde nombrá vice Presidente di Esso Standard do Brasil. Sr. Grif- fin, kende tabata director di Esso Standard Oil, S. A., Havana, Cuba, awor lo ta situá na Rio de Janeiro.



LONG, BRIGHT reflections are cast over the inlet adjacent to Wilhelmina Park. The interesting array of lights and resultant mirrored images spark- led their beauty for a number of months following the recent visit of HRH Princess Beatrix.

REFLECCIONAN largo y brillante ta worde bentá ariba e lagoen dilan- ti Wilhelmina Park. E multitud interesante di luz resultante imagen refle- há den awa durante algun luna despues di e reciente bishita di S.A.R. Prin- cesa real Beatrix.